



**CITTA' DI CASSANO D'ADDA**  
*Città metropolitana di Milano*

---

Protocollo assegnato in fase invio PEC  
UTC/Servizio Ambiente  
SP

Spettabile  
Città Metropolitana di Milano  
Area tutela e valorizzazione  
ambientale  
V.le Piceno, n.60  
20129 - Milano

Alla c.a. della Dott.ssa  
Maria Cristina Pinoschi

**Oggetto: Trasmissione adesione al progetto "Sans Papier".**

Con la presente si trasmette la deliberazione di G.C. n. 14 del 17.01.2018 di adesione al progetto "Sans Papier" – sperimentazione del sistema dotale "A Bordo Furgone". Si rimane in attesa di sapere quando dovrà essere firmato l'accordo di collaborazione dal sig. Sindaco, ing. Roberto Maviglia.

Con l'occasione si porgono cordiali saluti.

Cassano d'Adda, lì 22/01/2018

La Responsabile del Settore Lavori Pubblici e Ambiente  
(arch. Grazia Maria Bartucci)  
Documento firmato digitalmente

Pratica trattata da: arch. Sara Piccinini





**CITTÀ DI CASSANO D'ADDA**  
(Città metropolitana di Milano)

---

**Verbale di deliberazione della Giunta comunale**

---

**COPIA**

**N. 14 del 17/01/2018**

**OGGETTO: ADESIONE PROGETTO "SANS PAPIER" - SPERIMENTAZIONE DEL SISTEMA DOTALE "A BORDO FURGONE".**

L'anno 2018, addì 17 del mese di Gennaio, alle ore 16:30, nella sala delle adunanze presso la sede comunale, previa l'osservanza di tutte le formalità di legge, si è riunita la Giunta Comunale.

All'appello risultano:

		Presente/Assente
Maviglia Roberto	Sindaco	Presente
Caglio Vittorio	Vice Sindaco	Presente
Caramelli Aristide	Assessore	Presente
Merisi Simona	Assessore	Presente
Moreschi Arianna	Assessore	Presente
Ughini Massimo	Assessore	Presente

N. Presenti 6    N. Assenti 0

Partecipa il Segretario Generale, Palma Giovannino, il quale provvede alla cura della redazione del presente verbale di deliberazione.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il Sindaco, Maviglia Roberto, assume la Presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

## LA GIUNTA COMUNALE

**RICHIAMATO** il Documento Unico di Programmazione approvato con deliberazione C.C. n. 21 del 13/04/2017, esecutiva ai sensi di legge, che prevede nel progetto "Inquinamento e Controlli" quale obiettivo strategico: **"Migliorare la qualità dell'aria e dell'acqua. Controlli e verifiche in campo ambientale"**;

**PREMESSO** che, nella stagione termica 2016-2017, sono state complessivamente eseguite dagli ispettori di Città metropolitana di Milano 22.913 controlli sui 127 Comuni per i quali la Città metropolitana ha il dovere del controllo della manutenzione degli impianti termici, rilevando che oltre il 16% degli impianti ispezionati presentano irregolarità legate alla frequenza di manutenzione;

**DATO ATTO** che le maggiori irregolarità sono concentrate negli impianti autonomi, e si è rilevato, inoltre, che la mancanza di manutenzione è concentrata in famiglie con situazioni economiche più vulnerabili, nella consapevolezza che vi è uno stretto rapporto tra povertà ed ambiente;

**RICHIAMATE** le seguenti normative di riferimento:

- la Legge 9 gennaio 1991 n.10 "Norme per l'attuazione del Piano energetico nazionale in materia di uso razionale dell'energia, di risparmio energetico e di sviluppo delle fonti rinnovabili di energia" e successivi regolamenti attuativi, con cui vengono definite le politiche e le attività in materia di controllo sui rendimenti di combustione e sull'effettivo stato di manutenzione e di esercizio degli impianti termici sul territorio regionale, ed assegnati precisi compiti di controllo sui rendimenti di combustione e sull'effettivo stato di manutenzione e di esercizio degli impianti termici ai Comuni con popolazione superiore ai 40.000 abitanti ed alle Amministrazioni Provinciali per la restante parte del territorio, prevedendo altresì la possibilità di avvalersi anche di organismi esterni aventi specifica competenza tecnica, con onere a carico degli utenti;
- la Legge Regionale n. 26/03 all' art. 28, che prevede tra i compiti assegnati alle Province e quindi all'attuale Città metropolitana l'adozione di interventi per la promozione e l'incentivazione delle fonti energetiche rinnovabili e del risparmio energetico anche in attuazione del programma energetico regionale, il rilascio dell'abilitazione alla conduzione degli impianti termici e l' istituzione di relativi corsi di formazione e l' effettuazione del controllo ai sensi del D.P.R. 412/1993 sul rendimento energetico degli impianti termici nei Comuni con popolazione inferiore a 40.000 abitanti;
- la Legge Regionale 16/2016 che disciplina i servizi abitativi e configura un nuovo campo d'azione per il cosiddetto "welfare abitativo" all'interno del quale si chiede alle amministrazioni locali di valorizzare le risorse integrando competenze tradizionalmente afferenti a dimensioni distinte, a cominciare da quelle sociali e urbane;

**VISTA** la nota di Città metropolitana di Milano, Prot. n. 37893 del 05/12/2017, con la quale si chiede al Comune di Cassano d'Adda l'interesse a partecipare al Progetto "Sans papier", nell'ambito della sperimentazione del sistema dotale "A bordo furgone", sottoscrivendo un accordo di partenariato;

**DATO ATTO** che il Progetto "Sans papier", strutturato da Città metropolitana di Milano, è finalizzato a:

1. aggiornare e ammodernare l'articolato e oneroso processo di controllo e ispezione degli impianti termici in atto,
2. offrire ai cittadini un servizio più efficace e migliorare le conoscenze degli operatori coinvolti nel processo di controllo e ispezione degli impianti termici,
3. aumentare le capacità sociali ed economiche delle famiglie disagiate del territorio metropolitano per gestire con responsabilità gli impianti termici domestici, arginando una progressiva condizione di marginalità,
4. promuovere le collaborazioni interistituzionali sostenendo azioni efficaci e coordinate sul territorio;

**CONSIDERATO** che obiettivi del Progetto "Sans papier", nell'ambito dell'istituzione di un tavolo

**di lavoro e concertazione in materia di impianti termici civili tra Città metropolitana di Milano e le Associazioni di Categoria, sono:**

- il confronto in merito alla normativa vigente in materia di impianti termici civili e alle modifiche che intercorreranno;
- il coordinamento sulle procedure operative sul territorio in materia di controllo e manutenzione degli impianti termici civili e azioni per ridurre gli errori interpretativi;
- le azioni di condivisione, diffusione e armonizzazione delle competenze tecnico-professionali;
- la definizione e la condivisione di azioni, programmi o progetti di reciproco interesse da sviluppare in materia di manutenzione, controllo ed efficienza degli impianti termici civili;

**RILEVATO** inoltre che, sempre nell'ambito del progetto, Città Metropolitana di Milano e la Provincia di Monza e Brianza si impegnano a:

- sperimentare ed implementare, per fasi progressive, l'informatizzazione delle operazioni relative al controllo periodico degli impianti termici e alle ispezioni disposte dai suddetti due Enti, dando priorità alla sperimentazione di un applicativo da tablet per la relativa gestione, dematerializzando progressivamente la relativa documentazione cartacea;
- individuare i più opportuni percorsi di aggiornamento professionale per gli operatori coinvolti nel processo di controllo periodico o di ispezione degli impianti termici;
- sviluppare un adeguato patrimonio informativo per favorire azioni di contrasto alle situazioni di irregolarità relative alla gestione degli impianti termici e per monitorare i costi di manutenzione e controllo praticati sul territorio, indicando i valori minimi e massimi riscontrati ed i fattori che favoriscono il contenimento dei costi medesimi;
- promuovere l'accesso, da parte degli utenti economicamente svantaggiati, al bonus energetico previsto dal decreto interministeriale 28 dicembre 2007 e con legge 2/2009, in modo da ridurre i costi a loro carico per la fornitura di gas metano e di energia elettrica;
- promuovere forme di calmieramento dei prezzi relativi agli interventi di manutenzione e controllo degli impianti termici civili, con particolare riferimento agli utenti economicamente svantaggiati.

**CONSIDERATO** che la Città metropolitana di Milano, nel contesto citato, propone una bozza di accordo tra ALER, CARITAS Ambrosiana, Comune di Garbagnate e Comune di Cassano d'Adda, allegato alla nota prot. n. 37893 del 05/12/2017, con cui migliorare le performance energetiche del territorio, favorendo le azioni individuali che promuovono l'efficienza e la sicurezza energetica degli impianti termici civili, con la sperimentazione di un sistema dotale, per ampliare l'area di regolarità di manutenzione degli impianti e per il coinvolgimento attivo delle fasce deboli della popolazione;

**RILEVATO**, in particolare, che nell'ambito del Progetto "*Sans papier*" e nell'ambito della sperimentazione del sistema dotale "*A bordo furgone*", il Comune di Cassano d'Adda dovrà:

- individuare 15 famiglie economicamente svantaggiate residenti in alloggi comunali che non hanno effettuato la manutenzione della caldaia secondo la tempistica prevista dalla legge e che saranno beneficiari della dote messa a disposizione da parte di Città metropolitana di Milano finalizzata al controllo e manutenzione degli impianti termici civili;
- impegnarsi ad aumentare le conoscenze della popolazione su temi legati all'efficientamento energetico e alle modalità d'accesso ai bonus di legge gas, elettrico e idrico;

**VISTI:**

- il "*Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali*", approvato con D.Lgs.18 agosto 2000, n. 267 e s.m.i.;
- il vigente Statuto Comunale;
- gli artt. 4 e 5 del Regolamento comunale per la disciplina del sistema integrato dei controlli interni;

**CONSIDERATO** che il Progetto "*Sans papier*", nell'ambito della sperimentazione del sistema dotale "*A bordo furgone*" è intersettoriale in quanto coinvolge anche il Settore 3. Sociale di questo Comune;

**VALUTATA** l'adesione al progetto "*Sans papier*", nell'ambito della sperimentazione del sistema dotale "*A bordo furgone*", anche dal **Responsabile del Settore 3. Sociale**;

**ACQUISITO**, sulla proposta di deliberazione, il **parere favorevole del Responsabile del Settore 8. Lavori pubblici e tutela ambientale** in ordine alla sola **regolarità tecnica attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa** non comportando riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente, ai sensi e per gli effetti degli artt. 49, comma 1, e 147-bis del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e s.m.i. e degli artt. 4 e 5 del Regolamento comunale per la disciplina del sistema integrato dei controlli interni;

**CON VOTI** favorevoli unanimi, espressi in modo palese per alzata di mano;

#### **DELIBERA**

- 1. DI ADERIRE** al Progetto "*Sans Papier*" per quanto concerne la sperimentazione del sistema dotale "*A bordo furgone*", realizzato da Città metropolitana di Milano e proposto al Comune di Cassano d'Adda in data 05/12/2017, con nota prot. n. 37893;
- 2. DI APPROVARE**, per quanto sopra espresso nelle premesse, la **bozza di accordo di collaborazione** tra Città metropolitana di Milano, ALER, CARITAS Ambrosiana, Comune di Garbagnate e Comune di Cassano d'Adda per la sperimentazione di un sistema dotale "*A bordo furgone*" di sostegno alle famiglie non in regola con la manutenzione periodica obbligatoria dell'impianto termico civile, allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale e che verrà sottoscritta per il Comune di Cassano d'Adda dal Sindaco pro-tempore;
- 3. DI COMUNICARE** la presente deliberazione, per le rispettive competenze ed incombenze, ai **Responsabili dei Settori**, rispettivamente, **3. Sociale** e **8. Lavori pubblici e ambiente**;
- 4. DI DARE ATTO** che i **Responsabili dei Settori** interessati provvederanno, per quanto di rispettiva competenza, agli adempimenti consequenziali, ai sensi e per gli effetti degli artt. 107 e 109 del t.u. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, approvato con d.lgs. 18/08/2000, n. 267 e s.m.i.;
- 5. DI TRASMETTERE**, in elenco, la presente deliberazione ai Capigruppo Consiliari, contestualmente alla sua affissione all'Albo Pretorio informatico;
- 6. DI DICHIARARE** la presente deliberazione, stante l'urgenza di procedere alla firma dell'accordo al fine di attivare quanto previsto dall'accordo stesso, ed a seguito di separata votazione, con voti favorevoli unanimi, espressi per alzata di mano, immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 267/2000.

## **PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

La sottoscritta, **Grazia Maria Bartucci** Responsabile del **SETTORE 8. LAVORI PUBBLICI E AMBIENTE** esprime **PARERE favorevole** in ordine alla **REGOLARITA' TECNICA** attestante la **regolarita' e la correttezza dell'azione amministrativa** della sopra estesa proposta, ai sensi e per gli effetti degli artt. 49 e 147-bis del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e s.m.i. e degli artt. 4, comma 1 e 5, comma 2, del Regolamento comunale per la disciplina del sistema integrato dei controlli interni.

**Cassano d'Adda, li 16 gennaio 2018**

**IL RESPONSABILE DEL SETTORE 8. LAVORI PUBBLICI E AMBIENTE**

**F.to: Grazia Maria Bartucci**

Sottoscritto digitalmente ai sensi del D.P.R. 445/2000 e del D.LGS. 82/2005

---

Di quanto sopra e' stato redatto il presente verbale che, previa lettura e conferma, viene sottoscritto come segue

Il Presidente

F.to: Maviglia Roberto

Il Segretario Generale

F.to: Palma Giovannino

---

#### **ATTESTAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Si attesta che la presente deliberazione viene pubblicata all'Albo pretorio online del Comune dal 18/01/2018 al 02/02/2018 per quindici giorni consecutivi, ai sensi del combinato disposto dell'art. 124, comma 1, del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e dell'art. 32 della Legge 18 giugno 2009, n. 69.

Cassano d'Adda, 18/01/2018

L'Operatore responsabile della pubblicazione

F.to: Teresa Fuciletti

---

#### **ATTESTATO DI ESECUTIVITA'**

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile il giorno 17/01/2018, ai sensi dell'art. 134, comma 4, del T.U. approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 e s.m.i. La deliberazione stessa è divenuta esecutiva il giorno 14/02/2018, ai sensi dell'art. 134, comma 3, del T.U. approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 e s.m.i.

Cassano d'Adda, 14/02/2018

Il Responsabile dell'esecutività

Giovannino Palma

---

Copia conforme all'originale, in carta libera ad uso amministrativo.

Cassano d'Adda, 18/01/2018

Il Segretario Generale

Giovannino Palma